

**Belgische Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

GEWONE ZITTING 1997-1998 (*)

16 DECEMBER 1997

BEGROTING

**van de federale ombudsmannen
voor het begrotingsjaar 1997**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
COMPTABILITEIT (1)

UITGEBRACHT DOOR
DE HEER **Lucien SUYKENS**

DAMES EN HEREN,

Op 11 december 1997 onderzocht uw commissie de gedetailleerde begrotingsvoorstellen van de federale ombudsmannen voor het begrotingsjaar 1997.

Ongewijzigd en eenparig heeft de commissie deze begrotingsvoorstellen aangenomen. (Ze zijn hierna afgedrukt.)

Aldus is nog maar voldaan aan één van de drie voorwaarden die de Kamer heeft verbonden aan het

De commissie vergaderde met gesloten deuren.

(1) Samenstelling van de commissie :

Voorzitter : de heer Langendries.

A. — Vaste leden :

C.V.P. HH. Didden, Van Eetvelt.
P.S. HH. Henry, Moock.
V.L.D. HH. Daems, Van Aperen.
S.P. HH. Schoeters, Suykens.

P.R.L.- H. Reynders.

F.D.F.

P.S.C. H. Langendries.

VI. H. Huysentruyt.

Blok

B. — Plaatsvervangers :

HH. Ansoms, Pieters (D.), N.
HH. Biefnoot, Demotte, Dighneef.
HH. Cortois, De Croo, Desimpel.
HH. Schellens, Van Gheluwe, Mevr. Vanlerberghe.
HH. Hotermans, Wauthier.

Mevr. de T'Serclaes, H. Gehlen.

**Chambre des Représentants
de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1997-1998 (*)

16 DÉCEMBRE 1997

BUDGET

**des médiateurs fédéraux
pour l'année budgétaire 1997**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DE
LA COMPTABILITE (1)

PAR
M. Lucien SUYKENS

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné les propositions budgétaires détaillées des médiateurs fédéraux pour l'année 1997, le 11 décembre 1997.

Elle a adopté ces propositions budgétaires (qui figurent ci-après) à l'unanimité et sans modification.

Il n'est ainsi encore satisfait qu'à une des trois conditions auxquelles la Chambre avait subordonnée

La réunion de la commission a eu lieu à huis clos.

(1) Composition de la commission :

Président : M. Langendries.

A. — Membres titulaires :

C.V.P. MM. Didden, Van Eetvelt.
P.S. MM. Henry, Moock.
V.L.D. MM. Daems, Van Aperen.
S.P. MM. Schoeters, Suykens.

P.R.L.- M. Reynders.

F.D.F.

P.S.C. M. Langendries.

VI. M. Huysentruyt.

Blok

B. — Membres suppléants :

MM. Ansoms, Pieters (D.), N.
MM. Biefnoot, Demotte, Dighneef.
MM. Cortois, De Croo, Desimpel.
MM. Schellens, Van Gheluwe, Mme Vanlerberghe.

MM. Hotermans, Wauthier.

Mme de T'Serclaes, M. Gehlen.

MM. Annemans, Laeremans.

(*) Vierde zitting van de 49^e zittingsperiode.

(*) Quatrième session de la 49^e législature.

verlenen van een bijkrediet : aangenomen amendement n° 9 (Stuk n° 1014/7 van 10 juni 1997) van de heren Didden, Suykens en Daems bij het wetsontwerp houdende tweede aanpassing van de Algemene Uitgavenbegroting van het begrotingsjaar 1997. Genoemd amendement bepaalt dat :

« Het bijkrediet van 20 miljoen frank door de federale ombudsmannen maar mag worden aangewend nadat : enerzijds, hun gedetailleerde begrotingsvoorstellen voor het begrotingsjaar 1997 zijn overgezonden aan en goedgekeurd door de Kamer van volksvertegenwoordigers; anderzijds, overeenkomstig het bepaalde in de artikelen 17 en 19 van de wet van 22 maart 1995, de Kamer van volksvertegenwoordigers het huishoudelijk reglement van de ombudsmannen heeft goedgekeurd en het statuut en de formatie van hun personeel heeft vastgesteld. ».

Met inbegrip van het bijkrediet bedraagt de aangepaste dotatie 1997 voor de federale ombudsmannen 50 miljoen frank.

Overeenkomstig een beslissing van de conferentie van voorzitters van 3 december 1997, heeft de voorzitter de voorstellen van de federale ombudsmannen houdende een huishoudelijk reglement, het personeelsstatuut en de personeelsformatie verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt, die in 1994-1995 ook het wetsontwerp onderzocht (Stuk Kamer n° 1436/7-93/94) dat achteraf de wet van 22 maart 1995 tot instelling van de federale ombudsmannen werd.

De rapporteur,

L. SUYKENS

De voorzitter,

R. LANGENDRIES

l'octroi du crédit supplémentaire : amendement adopté (n° 9 — Doc. n° 1014/7 du 10 juin 1997) de MM. Didden, Suykens et Daems au projet de loi contenant le deuxième ajustement du budget général des dépenses de l'année budgétaire 1997. L'amendement susvisé dispose que :

« Le crédit supplémentaire de 20 millions de francs ne peut être utilisé par les médiateurs fédéraux qu'après que, d'une part, leurs propositions budgétaires détaillées pour l'année budgétaire 1997 auront été transmises à la Chambre des représentants et approuvées par celle-ci, et que, d'autre part, conformément aux dispositions des articles 17 et 19 de la loi du 22 mars 1995, la Chambre des représentants aura approuvé le règlement d'ordre intérieur des médiateurs et arrêté le statut et le cadre de leur personnel. ».

La dotation 1997 pour les médiateurs fédéraux (y compris le crédit supplémentaire) s'élève à 50 000 000 de francs.

Conformément à une décision de la conférence des présidents du 3 décembre 1997, le président a renvoyé les propositions de règlement d'ordre intérieur, de statut du personnel et de cadre du personnel, présentées par les médiateurs fédéraux, à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique, qui avait déjà examiné, en 1994-1995, le projet de loi (Doc. n° 1436/7-93/94), devenu la loi du 22 mars 1995 instaurant des médiateurs fédéraux.

Le rapporteur,

Le président,

L. SUYKENS

R. LANGENDRIES

**College van de federale ombudsmannen —
Begroting 1997**

**Collège des médiateurs fédéraux —
Budget 1997**

		I. — LOPENDE UITGAVEN		I. — DEPENSES COURANTES	
A	<i>Federale Ombudsmannen.</i>			<i>Médiateurs fédéraux.</i>	A
A 1000	Wedden, vergoedingen en sociale lasten	6 400 000		Traitements, indemnités et charges sociales.	A 1000
B	<i>Administratief en logistiek personeel.</i>			<i>Personnel administratif et logistique.</i>	B
B 1000	Wedden, vergoedingen, sociale lasten en aanwervingen	7 200 000		Traitements, indemnités, charges sociales et recrutements.	B 1000
C	<i>Universitair personeel.</i>			<i>Personnel universitaire.</i>	C
C 1000	Wedden, vergoedingen, sociale lasten en aanwervingen	12 600 000		Traitements, indemnités, charges sociales et recrutements.	C 1000
E	<i>Gebouwen.</i>			<i>Bâtiments.</i>	E
E 1000	Huur en lasten	4 600 000		Loyers et charges.	E 1000
E 6000	Onderhoudscontracten	100 000		Contrats d'entretien.	E 6000
H	<i>Goederen voor dagelijks gebruik.</i>			<i>Articles de consommation courante.</i>	H
H 3000	Kantoorbenodigdheden	500 000		Articles de bureau.	H 3000
H 7000	Externe relaties	300 000		Relations externes.	H 7000
I	<i>Telecommunicatie.</i>			<i>Télécommunication.</i>	I
I 1100	Portkosten	50 000		Frais d'expédition.	I 1100
I 1200	Belgacom	250 000		Belgacom.	I 1200
K	<i>Bibliotheek.</i>			<i>Bibliothèque.</i>	K
K 1000	Abonnementen + boeken	100 000		Abonnements + livres.	K 1000
M	<i>Voertuigen.</i>			<i>Voitures.</i>	M
M 5000	Huur	350 000		Location.	M 5000
M 3000	Benzine	200 000		Essence.	M 3000
N	<i>Kosten ten uitvoering van opdrachten.</i>			<i>Frais de missions.</i>	N
N 1000	Dienstverplaatsingen	400 000		Déplacements.	N 1000
N 3000	Deskundigen	200 000		Experts.	N 3000
N 4000	Jaarverslag	1 000 000		Rapport annuel.	N 4000
Q	<i>Onvoorzienbare uitgaven</i>	150 000		<i>Dépenses imprévisibles.</i>	Q
	Totaal lopende uitgaven	34 400 000		Total dépenses courantes.	
		II. — KAPITAALUITGAVEN		II. — DEPENSES DE CAPITAL	
GG	<i>Uitrusting en onderhoud.</i>			<i>Equipement et entretien.</i>	GG
GG 1000	Meubelen	9 500 000		Mobilier.	GG 1000
GG 2000	Inrichting kantoor	1 900 000		Equipement bureau.	GG 2000
GG 3000	Bureaumateriaal	700 000		Matériel de bureau.	GG 3000
II	<i>Telecommunicatie</i>	300 000		<i>Télécommunication.</i>	II
JJ	<i>Informatica.</i>			<i>Informatique.</i>	JJ
JJ 1000	Hardware	3 000 000		Hardware.	JJ 1000
JJ 2000	Software	200 000		Software.	JJ 2000
	Totaal kapitaaluitgaven	15 600 000		Total dépenses de capital.	
	Totaal I en II	50 000 000		Total I et II.	